

Poland-Legnica: Vehicles for refuse**OJ S 51/2019 13/03/2019****Contract award notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Legnickie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o.

National registration number: 390081536

Postal address: ul. Nowodworska 60

Town: Legnica

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Postal code: 59-220

Country: Poland

Contact person: ul. Nowodworska 60, 59-220 Legnica

E-mail: przetargi@lpgk.pl

Telephone: +48 768566350

Internet address(es):Main address: <https://platformazakupowa.pl/pn/lpgk>**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Gospodarka komunalna

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Dostawa fabrycznie nowych pojazdów specjalistycznych z zabudową typu śmieciarka z podziałem na części

Reference number: NZP/TO/11/2018

II.1.2. Main CPV code

34144510 Vehicles for refuse

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowego (rok produkcji 2019r.): 1. pojazdu z zabudową śmieciarki z tylnym załadunkiem wyposażonego w żuraw hydrauliczny do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Wymagane parametry: DMC-26 ton, Rozstaw osi (między pierwszą a drugą): 4400-4800 mm, silnik wysokoprężny-min. 300 KM, spełniający normy emisji spalin EURO 6, maksymalny moment obrotowy silnika-min. 1600 Nm, pojemność

silnika max.11 l,skrzynia biegów manualna, dwuzakresowa, min.12-biegowa.2.pojazdu z zabudową śmieciarki wraz z zintegrowanym systemem myjącym. Wymagane parametry: DMC-26 ton,silnik wysokoprężny-min. 300 KM,silnik spełniający normy emisji spalin EURO 6. Dotyczy obu pojazdów:Wielkość zużycia energii-max.18 MJ/km, Wielkość emisji dwutlenku węgla (CO₂)-max.1,3 kg/km,Wielkość emisji zanieczyszczeń tj. suma wielkości emisji tj. suma wielkości emisji tlenków azotu (NOX), cząstek stałych oraz węglowodorów (THC)-max.0,63 g/kWh.Pozostałe zapisy dotyczące OPZ zawarto w Załączniku nr 7 do SIWZ.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 667 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawa fabrycznie nowego pojazdu z zabudową śmieciarki z tylnym załadunkiem wyposażonego w żuraw hydrauliczny do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144511 Refuse-collection vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Main site or place of performance: Legnica

II.2.4. Description of the procurement

Parametry wymagane przez Zamawiającego: Dodatkowy podgrzewany filtr paliwa z separatorem wody, Elektroniczny ogranicznik prędkości jazdy 89 km/h z tolerancją 1 km/h, Przednie zawieszenie, resory paraboliczne min. 8,0 ton, Stabilizator osi przedniej, Wzmocnione amortyzatory osi przedniej, 68. Zabudowa skrzyniowa z urządzeniem zasypowym tylnym, ściany zabudowy gładkie bez ożebrowania i bez przetłoczeń wykonane ze stali wysokogatunkowej i trudnościeralnej o grubości min. 4 mm typ Strenx 650 MC lub równoważnej (w przypadku zaoferowania rozwiązania równoważnego Wykonawca zobowiązany jest do wykazania równoważności zgodnie z art. 30 ust. 5 ustawy Pzp), ściany boczne zabudowy przystosowane do umieszczenia reklam stosowanych u Zamawiającego, pojemność skrzyni ładunkowej – min. 18 m³, max. 20 m³,skrzynia ładunkowa posiadająca drzwi kontrolne na bocznej ścianie, objętość kosza zasypowego min. 3,0 m³,wraz z wyposażeniem (łopata i miotła), dno wanny zasypowej wykonane z jednego kawałka blachy o grubości 8 mm typu Hardox lub równoważnej, pozostałe elementy odwłoka z blachy o grubości min. 4 mm typ Strenx 650 MC lub równoważnej (w przypadku zaoferowania rozwiązania równoważnego Wykonawca zobowiązany jest do wykazania równoważności zgodnie z art. 30 ust. 5 ustawy Pzp), zabudowa odpowiada wytycznym 2006/42/WE oraz posiada deklarację zgodności CE, zabudowa zgodna z normą PN-EN 1501-1 lub równoważną (w przypadku zaoferowania rozwiązania równoważnego Wykonawca zobowiązany jest do wykazania równoważności zgodnie z art. 30 ust. 5 ustawy Pzp) Żuraw hydrauliczny - Urządzenie oznaczone symbolem CE oraz spełniające wymogi obowiązujących norm, moment udźwigu min. 13 ton, Moment obrotowy żurawia min. 21 kNm, Wysięg min. 2,15 m, udźwig na tym wysięgniku min. 5900 kg, maksymalny wysięg min. 10,0 m, udźwig na tym wysięgu min. 1500 kg,Wyposażony w elektroniczny system zabezpieczeń przed

przeciążeniem, zawierający, System prowadzący statystykę pracy żurawia (czarna skrzynka), Układ autodiagnostyki jednostki pozwalającej na szybkie określenie powodu niepoprawnego funkcjonowania jednostki, System ostrzegający operatora przed przeciążeniem żurawia oraz blokujący jego pracę w momencie przeciążenia, Wizualny oraz dźwiękowy sygnalizator procentowego wykorzystania możliwości urządzenia, Podświetlany wyświetlacz ciekłokrystaliczny przy panelu sterowania umożliwiający wybranie aktywnych funkcji żurawia, Wyłączniki awaryjny „STOP” na wszystkich stanowiskach sterowniczych, Sterowanie radiem i z lewej strony, Nogi obracane hydraulicznie, kąt obrotu min. 180o, Nogi podporowe wysuwane i opuszczane hydraulicznie, kąt obrotu (realizowany na listwie zębatej) min. 390o, hak o udźwigu 8 ton, piąta funkcja do otwieradła, standardowe belki nóg podporowych o rozstawie min. 4350 mm, podstawa kolumny odlewana, zamocowanie żurawia do ramy pojazdu przez mostek trójpunktowy, zbiornik oleju min. 90 l, system uzależniający udźwig żurawia od szerokości rozstawienia podpór (FSC), czujnik położenia ramienia wewnętrznego żurawia, poziomice na belkach podporowych, otwieradło do opróżniania pojemników do selektywnej zbiórki i pojemników podziemnych, kolor RAL 3020, Zamawiający wymaga, aby pojazd był wyposażony w urządzenia rejestrujące oraz instrumenty pomiarowe kompatybilne z eksploatowanym u Zamawiającego systemem do zarządzania flotą pojazdów „FM. frameLOGIC”. Wykonawca zobowiązany jest do montażu w pojeździe rejestratora GPS podłączonego do magistrali CAN, sondy pomiaru paliwa oraz opomiarowania pracy zasypu i otwarcia odwłoka. W dniu dostawy Wykonawca winien dostarczyć odpowiednią dokumentację dotyczącą pojazdu m.in.: Dokumentację techniczną w języku polskim kompletnego pojazdu wraz z urządzeniami, Instrukcję obsługi w języku polskim dla kompletnego pojazdu wraz z urządzeniami, Książkę gwarancyjno-serwisową w języku polskim, Kompletną dokumentację pozwalającą na rejestrację pojazdu zgodnie z obowiązującymi prawem, pełną dokumentację z UDT, Pozostałe zapisy dotyczące OPZ określono w Załączniku nr 7 do SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Termin dostawy / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Wykonawca w terminie uzgodnionym przez Strony zobowiązany będzie do przeprowadzenia nieodpłatnego szkolenia kierowców, pracowników obsługi i mechaników z zakresu obsługi i eksploatacji pojazdu oraz zainstalowanych w nim urządzeń, co zostanie potwierdzone wydaniem stosownych certyfikatów (zaświadczeń). Minimalny okres gwarancji na pojazd wynosi 24 miesiące, płatny serwis pogwarancyjny - 10 lat.

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawa fabrycznie nowego pojazdu z zabudową śmieciarki wraz z zintegrowanym systemem myjącym

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144511 Refuse-collection vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Main site or place of performance: Legnica

II.2.4. Description of the procurement

Parametry wymagane przez Zamawiającego: Pojemność silnika max. 11 l, skrzynia biegów manualna, dwuzakresowa, min. 12-biegowa, dodatkowy podgrzewany filtr paliwa z separatorem wody, płomieniowe urządzenie rozruchowe, elektroniczny ogranicznik prędkości jazdy 89 km/h z tolerancją 1 km/h, przednie zawieszenie resory paraboliczne min 8,0 ton, koła 22,5 z oponami 315/80R, tarcze 10-obrotowe + koło zapasowe, nośność ogumienia zwiększona o 10 % dla zastosowania komunalnego, kabina krótka, trzymiejscowa, kolor kabiny biały RAL9010, lusterka wsteczne zgodne z obowiązującymi przepisami ruchu drogowego, ogrzewane, lusterko przednie po stronie pasażera „dojazdowe” zgodnie z przepisami UE, ściany boczne zabudowy przystosowane do umieszczenia reklam stosowanych u Zamawiającego, krawędź zamontowanej płyty zamaskowana aluminiowym płaskownikiem lub kątownikiem profilowanym, zabudowa skrzyniowa z urządzeniem zasypowym tylnym, skrzynia ładunkowa o przekroju prostokątnym, pojemność skrzyni ładunkowej- 16 m³ (13 m³ na odpady, 3 m³ na zbiornik na wodę do mycia pojemników), skrzynia ładunkowa posiadająca drzwi kontrolne na bocznej ścianie, objętość kosza zasypowego min. 2,5 m³, dno wanny zasypowej wykonane z jednego kawałka blachy o grubości 6 mm typu Hardox lub równoważnej, pozostałe elementy odwłoka z blachy o podwyższonej odporności na ścieranie o grubości 3 mm (w przypadku zaoferowania rozwiązania równoważnego Wykonawca zobowiązany jest do wykazania równoważności zgodnie z art. 30 ust. 5 ustawy Pzp, mechanizm zgniatania liniowo-płyty, czyli tzw. „szufladowy”, stopień zagęszczania odpadów min. 1: 5, możliwość zmiany ciśnienia stopnia zagęszczania w układzie hydraulicznym - przełączenie w pulpicie w kabinie kierowcy na kilka wariantów: surowce, papier, komunalne itp., uniwersalne urządzenie załadownicze dostosowane do współpracy z pojemnikami od 60 do 1100 litrów, dwuetapowy proces podnoszenia pojemnika: 1. prostopadłe unoszenie pojemnika 2. obrót, przełącznik do ustawienia dwóch prędkości podnoszenia zasypu: dla pojemników o pojemności do 240 litrów i powyżej, część tylna (odwłok) posiadająca automatyczne blokowanie i odblokowanie, siłowniki prasy zgniatającej bez wewnętrznych czujników zbliżeniowych i krańcowych, umieszczone na zewnątrz odwłoka, układ uwalniania zakleszczonych przedmiotów, ściany boczne zabudowy przystosowane do umieszczenia reklam stosowanych u Zamawiającego, króciec odpływowy w wannie załadowniczej z kurkiem spustowym, kamera wraz z mikrofonem umieszczona z tyłu zabudowy oraz monitor i głośnik zainstalowane w kabinie kierowcy, dwa włączniki bezpieczeństwa, krawędź zasypu położona na wysokości max. 1200 mm, zabudowa wielokrotnie gruntowana i lakierowana, kolor RAL2011, sterownik dla automatycznego cyklu załadunku oraz cyklu pojedynczego, Sygnał dźwiękowy i świetlny przy cofaniu się pojazdu do tyłu (brzęczyk ostrzegawczy z tyłu pojazdu), zabudowa odpowiada wytycznym 2006/42/WE oraz posiada deklarację zgodności CE, zabudowa zgodna z normą PN-EN 1501-1 lub równoważną (w przypadku zaoferowania rozwiązania równoważnego Wykonawca zobowiązany jest do wykazania równoważności zgodnie z art. 30 ust. 5 ustawy Pzp. Zamawiający wymaga, aby pojazd był wyposażony w urządzenia rejestrujące oraz instrumenty pomiarowe kompatybilne z eksploatowanym u Zamawiającego systemem do zarządzania flotą pojazdów „FM.frameLOGIC”. Wykonawca zobowiązany jest do montażu w pojeździe rejestratora GPS podłączonego do magistrali CAN, sondy pomiaru paliwa oraz opomiarowania

pracy zasypu i otwarcia odwłoka. W dniu dostawy Wykonawca winien dostarczyć odpowiednią dokumentację dotyczącą pojazdu m.in.: Dokumentację techniczną w języku polskim kompletnego pojazdu wraz z urządzeniami, Instrukcję obsługi w języku polskim dla kompletnego pojazdu wraz z urządzeniami, Książkę gwarancyjno-serwisową w języku polskim, Kompletną dokumentację pozwalającą na rejestrację pojazdu zgodnie z obowiązującymi prawami, pełną dokumentację z UDT, Pozostałe zapisy dotyczące OPZ określono w Załączniku nr 7 do SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Termin dostawy / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Wykonawca w terminie uzgodnionym przez Strony zobowiązany będzie do przeprowadzenia nieodpłatnego szkolenia kierowców, pracowników obsługi i mechaników z zakresu obsługi i eksploatacji pojazdu oraz zainstalowanych w nim urządzeń, co zostanie potwierdzone wydaniem stosownych certyfikatów (zaświadczeń). Minimalny okres gwarancji na pojazd wynosi 24 miesiące. Płatny serwis pogwarancyjny - 10 lat.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 202-458810](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Dostawa fabrycznie nowego pojazdu z zabudową śmieciarki z tylnym załadunkiem wyposażonego w żuraw hydrauliczny do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

15/02/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: GP Truck Trading s.c. Grzegorz Kądziela Agnieszka Kądziela

Postal address: ul. Hoserów 13

Town: Warszawa

NUTS code: PL9 Makroregion województwo mazowieckie

Postal code: 02- 995

Country: Poland

E-mail: biuro@gptruck.pl

Telephone: +48 227161700

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 824 061,26 PLN

Total value of the contract/lot: 898 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Dostawa fabrycznie nowego pojazdu z zabudową śmieciarki wraz z zintegrowanym systemem myjącym

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

11/02/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Stal Sp. z o.o.

Postal address: ul. Pomiechowska 49 lok. 12

Town: Warszawa

NUTS code: PL9 Makroregion województwo mazowieckie

Postal code: 04-694

Country: Poland

E-mail: tomasz@e-stal.com.pl

Telephone: +48 602242584

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 818 745,50 PLN

Total value of the contract/lot: 769 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

- 1) Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.
- 2) Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
- 3) Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
- 4) Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed

upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

5) Odwołanie wnosi się:

a) w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy Pzp, albo

b) w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

6) Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, i wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.

7) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ppkt 5) i 6) wnosi się terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość

o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

8) Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;

9) Jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, odwołanie wnosi się w terminie 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

10) W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia Zamawiający może przedłużyć termin składania ofert.

11) W przypadku wniesienia odwołania, po upływie terminu składania ofert, bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Izbę orzeczenia.

12) Pozostałe zapisy dotyczące odwołania zawarte są w Dziale VI Rozdział 2 Odwołanie ustawy Pzp.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Departament Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/03/2019